









# 生產工作者的自由

紀念「五一」勞動節

今天，是國際勞動節，其起源由於十九世紀前（一八八六年）芝加哥工人在此地的要求所發動的罷工運動。其後，則擴大而為全世界工人們爭取自由運動的紀念。

人類自由運動的歷史，是十九世紀中葉，在歐洲各國，工人們在工廠裏，在礦山裏，在碼頭上，在一切勞動場所，他們在反抗資本家的壓迫，在爭取自由運動的歷史。這是一場長期的、艱苦的、但又是必然的勝利運動。

在人類自由運動的歷史中，「五一」勞動節，是工人們在爭取自由運動的歷史中，最光榮的一頁。這一天，是工人們在爭取自由運動的歷史中，最光榮的一頁。這一天，是工人們在爭取自由運動的歷史中，最光榮的一頁。

在人類自由運動的歷史中，「五一」勞動節，是工人們在爭取自由運動的歷史中，最光榮的一頁。這一天，是工人們在爭取自由運動的歷史中，最光榮的一頁。這一天，是工人們在爭取自由運動的歷史中，最光榮的一頁。

## 在物資嚴重缺乏之下 中共被迫提高物價

油鹽肉類等售價均增百分之二 中共承認過去經濟政策犯錯誤

## 中共不自量力進行建設 造成嚴重財政危機

使五年計劃遭受致命打擊

## 廣州佛山汕頭等城 黑市物價如脫韁野馬

食油雜糧每斤六角黑市價則一二元 豆類雜糧黑市比牌價高一至二倍

## 物價波動 上海解放日報

象現價市黑現出

## 台灣零錄

自由中國之聲電台

## 遺失聲明

遺失聲明

## 遺失聲明

遺失聲明

## 遺失聲明

遺失聲明

## 遺失聲明

遺失聲明

### 蛇牌鞋美 COBRA

使鞋煥然一新 三大特點

- 1. 常保鞋面光潤如新
- 2. 磨損極輕極速
- 3. 使鞋防水

香港太平洋洋行

### 興宏 菜鷓鴣 增進食慾

小兒多愛食，若不加節制，易患積滯，以致精神困倦，胃口不開，每飯食時甚久，胃口呆滯，小兒積滯，自然精神活潑，胃口加增矣。

### 保衛爾 神效牛肉汁

「保衛爾」是上等牛肉之濃縮精華，含有豐富之蛋白質，能補血強身，日服常服，能健胃及補血，體力充沛，能促進發育，用「保衛爾」以調製牛肉羹或湯，多士、麵包、三文治，或加入粥中，美味滋養，實為家庭、老幼咸宜，為最理想之營養佳品，各商店均有。

### 台灣零錄

自由中國之聲電台

### 遺失聲明

遺失聲明

### 遺失聲明

遺失聲明

### 贈送眼鏡

贈送眼鏡

### 疑難雜症

疑難雜症

### 皮膚科

皮膚科

### 眼科

眼科

### 婦科

婦科

### 遺失聲明

遺失聲明







# 防暴演習昨晚開始

## 各區警員調動頻繁

### 巡邏隊持新式武器出動

#### 英軍車輛負責軍警聯絡

【本報訊】防暴演習昨晚開始，各區警員調動頻繁，巡邏隊持新式武器出動，英軍車輛負責軍警聯絡。

昨晚八時，防暴演習正式開始，各區警員調動頻繁，巡邏隊持新式武器出動，英軍車輛負責軍警聯絡。

昨晚八時，防暴演習正式開始，各區警員調動頻繁，巡邏隊持新式武器出動，英軍車輛負責軍警聯絡。



防暴演習中，各區警員調動頻繁，巡邏隊持新式武器出動。

# 港九自由勞工

## 熱烈祝勞動節

### 工會工廠聯席結集會聚餐

【本報訊】今日為國際勞動節，港九各工廠勞工，均熱烈慶祝，工會工廠聯席結集會聚餐。

今日為國際勞動節，港九各工廠勞工，均熱烈慶祝，工會工廠聯席結集會聚餐。

今日為國際勞動節，港九各工廠勞工，均熱烈慶祝，工會工廠聯席結集會聚餐。



港九自由勞工，熱烈祝勞動節，工會工廠聯席結集會聚餐。

# 九十歲美籍老婦

## 環遊世界昨過港

【本報訊】一名九十歲美籍老婦，環遊世界後，昨日過港，受到各界熱烈歡迎。

一名九十歲美籍老婦，環遊世界後，昨日過港，受到各界熱烈歡迎。

一名九十歲美籍老婦，環遊世界後，昨日過港，受到各界熱烈歡迎。



九十歲美籍老婦，環遊世界後，昨日過港。

# 女青年會開放週閉幕

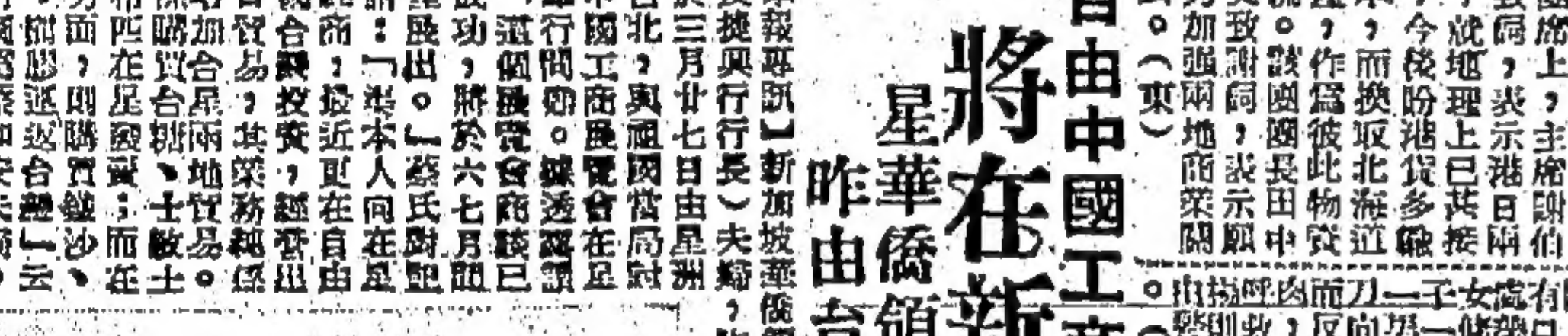
## 會長抨擊女權濫用

### 大家庭中主婦處境困難

【本報訊】女青年會開放週，昨日閉幕，會長在閉幕禮上，抨擊女權濫用，並指出大家庭中主婦處境困難。

女青年會開放週，昨日閉幕，會長在閉幕禮上，抨擊女權濫用，並指出大家庭中主婦處境困難。

女青年會開放週，昨日閉幕，會長在閉幕禮上，抨擊女權濫用，並指出大家庭中主婦處境困難。



女青年會開放週閉幕，會長抨擊女權濫用。

# 龍總議決建議政府

## 立例管制新樓

### 暫緩修訂註冊條例

【本報訊】龍總議決建議政府，立例管制新樓，暫緩修訂註冊條例。

龍總議決建議政府，立例管制新樓，暫緩修訂註冊條例。

龍總議決建議政府，立例管制新樓，暫緩修訂註冊條例。

# 戶住道沙白昨午

## 遂不劫圖賊兩

### 傷受賊抗備女

【本報訊】昨午，沙白道發生竊案，兩名賊徒圖劫，被女備抗，受傷。

昨午，沙白道發生竊案，兩名賊徒圖劫，被女備抗，受傷。

昨午，沙白道發生竊案，兩名賊徒圖劫，被女備抗，受傷。

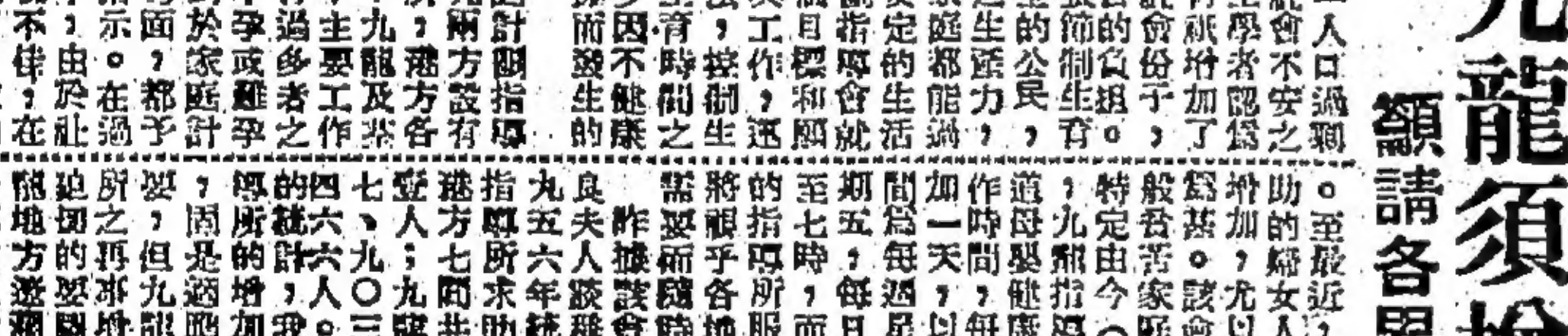
# 職業社團會計班

## 六月間開始上課

【本報訊】職業社團會計班，將於六月間開始上課，歡迎報名。

職業社團會計班，將於六月間開始上課，歡迎報名。

職業社團會計班，將於六月間開始上課，歡迎報名。



職業社團會計班，六月間開始上課。

# 金基士健鶴壽籌

## 冊捐領日昨團僑

### 行舉晚明會大送歡界各

【本報訊】金基士健鶴壽籌，昨日舉行捐冊領日，各界僑團參加，明晚舉行盛大歡送會。

金基士健鶴壽籌，昨日舉行捐冊領日，各界僑團參加，明晚舉行盛大歡送會。

金基士健鶴壽籌，昨日舉行捐冊領日，各界僑團參加，明晚舉行盛大歡送會。



金基士健鶴壽籌，昨日舉行捐冊領日。

# 家庭計劃會工作日繁

## 九龍須增設分所

### 額請各界熱心人士支持

【本報訊】家庭計劃會工作繁重，九龍須增設分所，額請各界熱心人士支持。

家庭計劃會工作繁重，九龍須增設分所，額請各界熱心人士支持。

家庭計劃會工作繁重，九龍須增設分所，額請各界熱心人士支持。

# 五月份生

## 活津佈公昨字數

【本報訊】五月月份生，活津佈公，昨日字數如下：

五月月份生，活津佈公，昨日字數如下：

五月月份生，活津佈公，昨日字數如下：



五月月份生，活津佈公，昨日字數如下。

# 港督代表本港官生

## 以銀質茶具贈健士

【本報訊】港督代表本港官生，以銀質茶具贈健士，以表慰勞。

港督代表本港官生，以銀質茶具贈健士，以表慰勞。

港督代表本港官生，以銀質茶具贈健士，以表慰勞。



港督代表本港官生，以銀質茶具贈健士。

# 華機總會呈輔政司

## 請勿更改警務條例

【本報訊】華機總會呈輔政司，請勿更改警務條例，以保障僑胞權益。

華機總會呈輔政司，請勿更改警務條例，以保障僑胞權益。

華機總會呈輔政司，請勿更改警務條例，以保障僑胞權益。



華機總會呈輔政司，請勿更改警務條例。

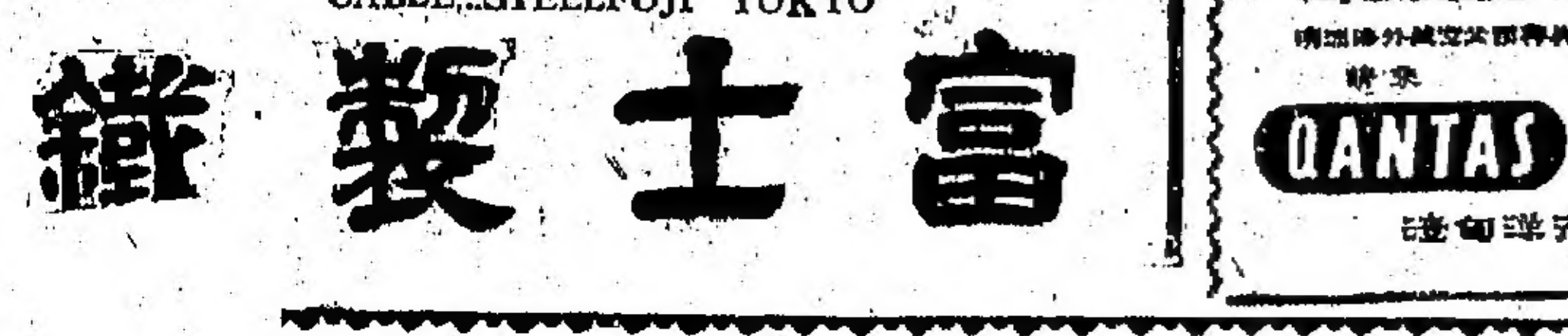
# 定期遷址

## 商標登記處

【本報訊】商標登記處，定期遷址，特此公告。

商標登記處，定期遷址，特此公告。

商標登記處，定期遷址，特此公告。



商標登記處，定期遷址。

# 社會局主辦

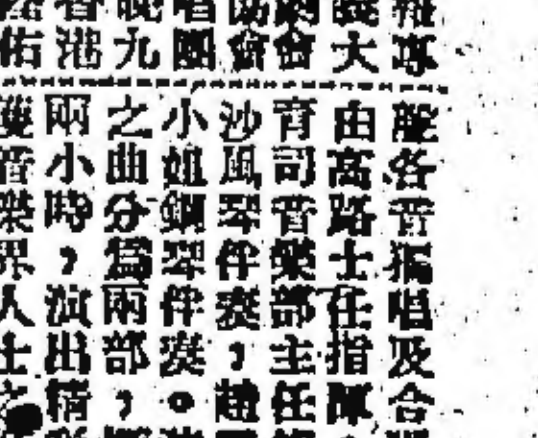
## 街坊會書記

### 講習班開課

【本報訊】社會局主辦，街坊會書記講習班，今日開課。

社會局主辦，街坊會書記講習班，今日開課。

社會局主辦，街坊會書記講習班，今日開課。



社會局主辦，街坊會書記講習班開課。

# 亞洲書局

## 春季減價

### 中文書籍七折

#### 英文書籍九折

【本報訊】亞洲書局，春季減價，中文書籍七折，英文書籍九折。

亞洲書局，春季減價，中文書籍七折，英文書籍九折。

亞洲書局，春季減價，中文書籍七折，英文書籍九折。



亞洲書局，春季減價。

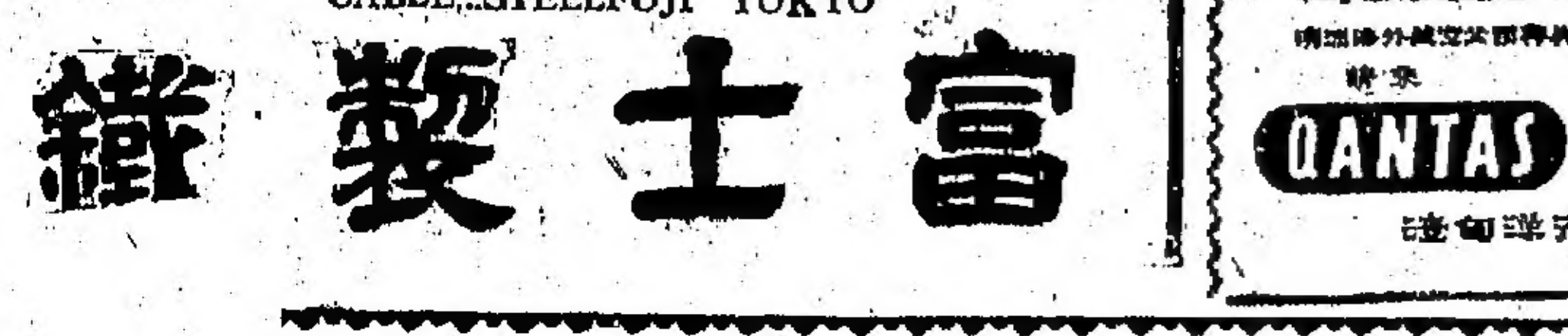
# 富士製鐵

## 鋼材供應

【本報訊】富士製鐵，鋼材供應，品質優良。

富士製鐵，鋼材供應，品質優良。

富士製鐵，鋼材供應，品質優良。



富士製鐵，鋼材供應。

# 雪梨

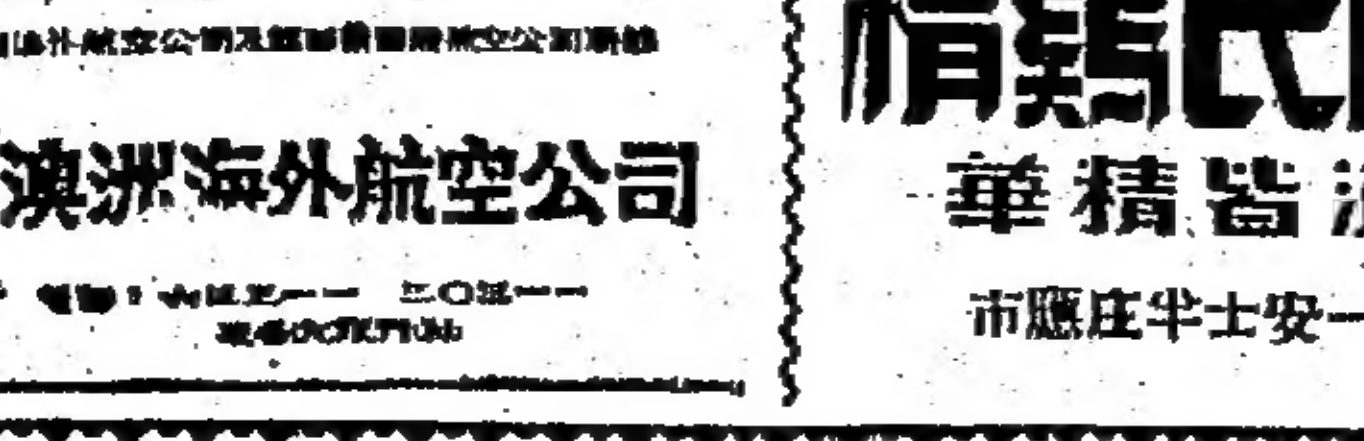
## 僅需22小時

### 由超級星座機飛航

【本報訊】雪梨，僅需22小時，由超級星座機飛航。

雪梨，僅需22小時，由超級星座機飛航。

雪梨，僅需22小時，由超級星座機飛航。



雪梨，僅需22小時，由超級星座機飛航。

# 精雞氏蘭白

## 華精皆滴滴

【本報訊】精雞氏蘭白，華精皆滴滴，品質純正。

精雞氏蘭白，華精皆滴滴，品質純正。

精雞氏蘭白，華精皆滴滴，品質純正。



精雞氏蘭白，華精皆滴滴。







# 今日足球聯賽獨幕劇

## 愉園巴士戰雜牌軍

### 昨日星空之戰竟爆大冷門

### 星島陣容不整勝空軍四比一

足球聯賽昨晚揭幕，今日仍有兩場精彩對陣，定於下午六時正，在跑馬地舉行。此兩場比賽，均定於六時一刻開球。在跑馬地，愉園對巴士，在灣仔，星島對空軍。昨日星島對空軍之戰，竟爆大冷門，星島以四比一獲勝。此役，星島陣容不整，但發揮出色，空軍則因防守不力而落敗。

### 昨日花墟足球賽

### 傑志挫中華

### 四比二傑志先勝四球

昨日花墟足球賽，傑志隊以四比二擊敗中華隊。傑志隊在比賽中表現出色，先發制人，連入四球，中華隊則在後半場扳回兩球。傑志隊教練表示，球員們今天發揮得很好，希望在下場比賽中繼續保持這種狀態。

### 籃球決賽爆冷門

### 中青勝南華

### 培爾勝鐘聲廿二分

籃球決賽昨晚在跑馬地舉行，中青隊以三十分之差擊敗南華隊。培爾隊也以廿二分之差擊敗鐘聲隊。兩場比賽均爆出冷門，實力較弱的球隊獲勝。中青隊教練表示，球員們今天非常努力，最終取得了勝利。

### 今日足球

### 聯賽秩序

今日足球聯賽秩序如下：  
愉園對巴士，下午六時正。  
星島對空軍，下午六時正。  
傑志對中華，下午六時正。  
培爾對鐘聲，下午六時正。

### 教育界

### 麥克理博士

### 定三日到港

美國工程師麥克理博士，定於三日抵達香港。麥克理博士將在香港停留數日，隨後前往澳門。他此行是為了考察當地的教育設施，並與有關方面商討合作事宜。

### 教育司

### 今日巡視

教育司今日巡視各學校。教育司將分別前往多間學校，了解教學情況，並與老師和學生交談。他希望通過巡視，能更好地掌握學校的教學質量，並為改善教學提供參考。

### 開口不停因「君子」

### 對頭對尾皆「主任」

某中學發生一宗笑話。一名學生因不滿老師的教訓，不斷開口頂撞。老師無奈之下，只好對他說：「你真是個君子。」學生聽了，竟然大笑起來。原來，這位學生的對頭和對尾都是「主任」，他覺得很有趣。

### 風扇底下

### 皆大歡喜

某公司舉行一場宴會，宴會中有一台風扇。風扇開得很響，大家都覺得很舒服。宴會結束後，大家紛紛來到風扇底下，表示對這台風扇的讚賞。這台風扇果然起到了「皆大歡喜」的作用。

### 公開西洋拳賽

### 今在修頓舉行

香港公開西洋拳賽，定於今日在修頓球場舉行。此次比賽吸引了眾多拳擊愛好者參加，競爭非常激烈。主辦單位表示，希望通過這次比賽，能推廣西洋拳運動，並提高市民對體育的興趣。

### 今日排球聯賽

### 培英兄弟對壘

今日排球聯賽，培英隊將與兄弟隊對壘。兩隊實力相當，比賽將非常精彩。觀眾們可以期待一場精彩的對決。比賽將於下午三時開始。

### 木盾七人賽

### 定八日抽籤

木盾七人賽定於八日抽籤。這項比賽是當地的熱門賽事之一，吸引了眾多觀眾。抽籤儀式將於八日上午舉行，屆時將公佈比賽對陣情況。主辦單位表示，希望通過這次比賽，能激發球員們的鬥志，爭取取得好成績。

### 教育界

### 麥克理博士

### 定三日到港

美國工程師麥克理博士，定於三日抵達香港。麥克理博士將在香港停留數日，隨後前往澳門。他此行是為了考察當地的教育設施，並與有關方面商討合作事宜。

### 昨日結束

### 高三獲團體錦標

昨日結束的高三團體錦標賽，培英隊獲勝。培英隊在比賽中表現出色，最終以總分第一名的成績獲勝。這支球隊在過去幾個月來一直努力訓練，今天終於取得了好成績。教練表示，球員們今天發揮得很好，希望他們能繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。

### 女甲成績

女甲成績如下：  
第一：培英隊  
第二：兄弟隊  
第三：木盾隊  
第四：其他隊

### 實地轉播

### 拳賽詳情

拳賽詳情如下：  
第一場：培英隊對兄弟隊  
第二場：木盾隊對其他隊  
第三場：其他隊對其他隊

### 風扇底下

### 皆大歡喜

某公司舉行一場宴會，宴會中有一台風扇。風扇開得很響，大家都覺得很舒服。宴會結束後，大家紛紛來到風扇底下，表示對這台風扇的讚賞。這台風扇果然起到了「皆大歡喜」的作用。

### 英傑太極拳學院

### 慶祝張三豐誕辰

英傑太極拳學院，定於今日舉行慶祝張三豐誕辰活動。學院將邀請多位太極拳大師，為市民表演太極拳。活動將於下午二時開始，歡迎市民踴躍參加。

### 數人生學港全

### 人萬三廿過超

全港學生人數已超過三十萬。根據最新的統計數據，全港學生人數已超過三十萬，創下歷史新高。這反映了香港教育事業的迅速發展。教育局表示，將繼續加大對教育的投入，為學生提供更好的教育機會。

### 時樂賓

### 表名界世

時樂賓世界名表。本行經銷各國名廠手錶，款式新穎，品質優良。歡迎各界人士蒞臨選購。地址：香港中環德輔道中。

### 至不微無

### 旅使中途旅中空寂寞在

無微不至，服務周到。本航空公司提供優質服務，確保您的旅途愉快。歡迎乘坐本航空公司的航班。地址：香港國際機場。







澳毛連英漲至一三七便士  
港毛織工業亦受重大影響

不獨此也。國際市場之羊毛，亦在過去月來所發生之漲價中。最近日及紐約，且到本年以前之最高價位。據此，羊毛之交易，應能蒙輸銷之益。又澳洲及紐西蘭之原毛價格，並不因蘇彝士運路封鎖而減少，反之，因該國有顯赫之原毛，而價格亦趨昂貴，絲絲之價格亦趨昂貴而故之。就以上四國之原毛價格，由澳洲到紐西蘭，現地平均價格，每磅一百三十七便士，較本年度之最高價格，則比過去月之平均價格，上漲三便士；由於羊毛價格昂貴，羊毛織品價格亦趨昂貴。位上之羊毛，每磅一百三十七便士，較本年度之最高價格，則比過去月之平均價格，上漲三便士。

本年度入口額減百分之

**恢復**

第三卷

加頂櫳息拉穩鈔價

[illegible]

期。中，城之台特破現貨市價之賄售數項。近日每損已板至叻仁珍諾之計圖所

下季入口額未定前  
米市仍淡交投稀疏

據有關幣冊四元，在近一個九七美赤糖

[illegible]

以作輸入消費品

【本報專訊】新任菲  
律賓總統杜達西面對其  
貿易政策，頗有所改  
觀，惟因菲方市場  
滯滯不振，多不合用  
，故近日菲華雙方  
必將繼續爭執國政公  
求相持。聞菲  
至於馬翁布  
數月來市情最  
頭布料，目前  
二〇三，每條  
元一角之譜。

外館

之外，海產和  
據此間鹹生透  
華僑歸化運動  
理，訂貨陷於困  
存底稀疏，售  
手額較前而比

七十

無一種特殊顯  
者。茲將各股  
形，分述如下：  
價昂者有：  
一〇五元，成  
股，昇一元。

# 本港金融行情表

民國四十六年四月三十日

## 九四五五金

開市	271.500
收市	271.250
最高	271.500
最低	271.250

## 美鈔期貨

開市	6.225
收市	6.23
最高	6.23125
最低	6.2225

## 英鎊

開市	6.2625
收市	6.255

## 通天單

最高	6.2425
最低	6.235

## 雜幣

加拿大紙(大)	6.48
加拿大紙(細)	6.465
大呂宋紙	1.75
細呂宋紙	1.75
大波紙	1.843

## 細紙紙

大券	1.12
銀幣	1.02
正鈔	1.06
雜鈔	1.18
低人民幣(大)	1.05
低人民幣(細)	1.04
埃及鎊	1.12
南非鎊	1.04
東非鎊	1.06
西德鎊(百計)	1.00
印度鎊(千計)	1.00
法鎊(百計)	1.01
瑞士(百計)	1.04
波幣(百計)	0.93
日本紙(萬計)	1.01
合幣(千計)	1.09
合匯(千計)	1.02
暹幣(百計)	2.00
金鎊紙(千計)	8.10
泰國紙(千計)	0.80
保大貨(千計)	0.00
西德(百計)	1.04

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

**港越貿易**  
**零有轉機**

**【本報專訊】**本港對南越貿易，自落難後，近日漸有轉機，該方不但撤出南越探外探礦，並進行對外採購，且對補發貨方，亦打掃舊時沉案，回復往來狀態。

由於南越對外匯兌不暢，積存西貢的土產如咖啡、大宗、橡膠、椰乾、胡椒等，該地南越商人紛紛申購對外易貨，並已獲得批准，故最近港供港求甚多，除南越土產，如：椰油、椰油渣、椰油渣、椰子、椰子殼及粟米之外，海產和羽毛又自復趨向充實。

據此間航訊透露：自從越南南越實施貨幣貶值運動以來，南越各港安人心理，對港貿易日益頻繁，因該地多可貨存底極稀，售價甚昂，最近該地已迫出口手續較為簡化，又加強輸入日貨，信心口，故申購對港易貨較前為踴躍，加上

**【本報專訊】**昨日下午，匯豐銀行昨（廿一）開市，行市深跌七厘，加拿大銀價則平，成交者寥寥。

各股皆跌，有成交者，五加元改為一，無一紙特獎與南越同。

茲將各股交按行情，分述如下：

九龍倉	一六元七五加
一五元	一六元七五加
二五元	一六元七五加
三六元	一六元七五加
四六元	一六元七五加
五六元	一六元七五加
六六元	一六元七五加
七六元	一六元七五加
八六元	一六元七五加
九六元	一六元七五加
一〇六元	一六元七五加
一五元	一六元七五加
二五元	一六元七五加
三六元	一六元七五加
四六元	一六元七五加
五六元	一六元七五加
六六元	一六元七五加
七六元	一六元七五加
八六元	一六元七五加
九六元	一六元七五加
一〇六元	一六元七五加

一五元。黃埔船塢四二·五元。四

**股市榮辱互見**  
**電話價昇二角**  
**九龍電燈挫一角**

**【本報專訊】**連跌已開始趨入榮景，在莊利報關，輪船在港，在近年來，各地運貨物皆甚暢通，定期輪船開往香港，多基於較前，近來華商得最快捷者，航線原由，機因仍將不減減價，港（月）

(二號)	十元	20支壹光黑白六〇	
(愛自雅牙針)		30支有光	九〇
(一號) 一元五角		30支彩色彩虹七〇	〇
(二號) 九元			
美國(萬福特)眼鏡	九元〇	西藥	
39萬福西林油針	三元三		
鴉片牌西林針	一元		
20萬福耳聾西林針	四元		
(英國高結牙膏)	二元五	5萬USSC廠西林針	不奉年
(加太) 二元五		10CC膠性針六〇	〇
(大蘭) 四元五		〇 兼拔費藥	
(龍國錦玉牙膏)	二元五		
(二號) 一元五角			
(一號) 一元五		千庄碳化太六〇六	八元
飛船牌藍絲鞋(對計)	六元五	派德羅丸	九元
(37號) 七元		十二庄陽熱丸	三元半
(31-36) 六元		16庄陽熱丸	六元半
飛船牌線球衣	五元	葛蘭葉藥糖	
(風扇) 每打出口價		肺針	入零二
(31-36) 五元		茲卡羅亞糖尿特效妙	
男裝雨衣	七〇	〇〇C每瓶	一元八
女裝雨衣	七〇	〇〇C每瓶	三元六
七廿女裝雨衣	一五	向與和洋行批發	
七廿女裝雨衣	八元		

[illegible]



入口輪船預告

(船名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
TATSUOCHI MARU	金邊	二日	東洋
JAPARA	東非	二日	東洋
AKAKURASAN MARU	門司	二日	東洋
SINJI	歐洲	二日	東洋
SURAT	歐洲	二日	東洋
HORYU MARU	歐洲	二日	東洋
SZCHUEN	歐洲	二日	東洋
HEW SANG	歐洲	二日	東洋
CELEBES MARU	歐洲	二日	東洋
TALLEYRAND	歐洲	二日	東洋
CHANG HANG	歐洲	二日	東洋
ELLEN BAKKE	歐洲	二日	東洋
HINO MARU NO.15	歐洲	二日	東洋
HO SANG	歐洲	二日	東洋
GLENGARRY	歐洲	二日	東洋
CITY OF SWANSEA	歐洲	二日	東洋
ITAUFA	歐洲	二日	東洋
PACIFIC TRANS.	歐洲	二日	東洋
CHENGTHU	歐洲	二日	東洋
PRES. JOHNSON	歐洲	二日	東洋
MIKASA MARU	歐洲	二日	東洋
FUJI MARU	歐洲	二日	東洋
SANGOLA	歐洲	二日	東洋
ELSE MSK	歐洲	二日	東洋
EASTERN	歐洲	二日	東洋
YUNNAN	歐洲	二日	東洋
KYOWA MARU	歐洲	二日	東洋
STRAAT SOENDA	歐洲	二日	東洋
STAR BETELGEUSE	歐洲	二日	東洋
MARON	歐洲	二日	東洋
MYRTLEBANK	歐洲	二日	東洋
CHUSAN	歐洲	二日	東洋
PERSEUS	歐洲	二日	東洋
EUMAEUS	歐洲	二日	東洋
BINTANG	歐洲	二日	東洋
BRECONSHIRE	歐洲	二日	東洋
SHAHZADA	歐洲	二日	東洋
OREGON MAIL	歐洲	二日	東洋
FENGTIEN	歐洲	二日	東洋
EISHO MARU	歐洲	二日	東洋
VIBEKE MSK	歐洲	二日	東洋
JAKARUTA MARU	歐洲	二日	東洋
SEIKO MARU	歐洲	二日	東洋
PRES. MONROE	歐洲	二日	東洋
FUNING	歐洲	二日	東洋
SZCHUEN	歐洲	二日	東洋
ALASKA MARU	歐洲	二日	東洋
ARAFURA	歐洲	二日	東洋
TJIBODAS	歐洲	二日	東洋
FOOCHOW	歐洲	二日	東洋
JOHANNES MSK	歐洲	二日	東洋
STATE OF WEST BENGAL	歐洲	二日	東洋
LISHOLT	歐洲	二日	東洋
HAI LEE	歐洲	二日	東洋
PIONEER MIST	歐洲	二日	東洋
GLENLOGAN	歐洲	二日	東洋
LAO	歐洲	二日	東洋
VIETNAM	歐洲	二日	東洋
LICA MSK	歐洲	二日	東洋
HERMELIN	歐洲	二日	東洋
SARGODHA	歐洲	二日	東洋
TATSUOCHI MARU	歐洲	二日	東洋
CYCLOPS	歐洲	二日	東洋
BENCLUECH	歐洲	二日	東洋
WARORA	歐洲	二日	東洋
PUSAN	歐洲	二日	東洋
AROS	歐洲	二日	東洋
AGOSTINO BERTANI	歐洲	二日	東洋
TJILUWAH	歐洲	二日	東洋
TAIYUAN	歐洲	二日	東洋
HAI MENG	歐洲	二日	東洋
STATE OF ANDHRA	歐洲	二日	東洋
AKI MARU	歐洲	二日	東洋
AKITA MARU	歐洲	二日	東洋
GERTRUD BAKKE	歐洲	二日	東洋
PLEASANTVILLE	歐洲	二日	東洋
HERMOD	歐洲	二日	東洋
TEGELBERG	歐洲	二日	東洋
FLYING INDEPENDENT	歐洲	二日	東洋
HERVAR	歐洲	二日	東洋
HAI KING	歐洲	二日	東洋
SONGKHA	歐洲	二日	東洋
EASTERN ARGOSY	歐洲	二日	東洋
PRES. MCKINLEY	歐洲	二日	東洋
MANDEVILLE	歐洲	二日	東洋

交通版

蘇律由英來遠東

明可抵港落載四日繼開日本  
意多郵自印來四日到六日赴日

愛蓮碧琪由美來

後日可到港六日開澳洲新加坡  
捷利碧琪月中抵埠經日返美洲

東豪自日返港

月中到轉雪梨  
東豪十九日抵埠開日本

(船名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
GAASTERKERK	日本	二日	東洋
PIONEER MART	日本	二日	東洋
PEI HO	日本	二日	東洋
KOREAN BEAR	日本	二日	東洋
LUNA MSK	日本	二日	東洋
PRES. WILSON	日本	二日	東洋
TJWANGI	日本	二日	東洋
TATSUOCHI MARU	日本	二日	東洋
CITY OF RIFON	日本	二日	東洋
AKAKURASAN MARU	日本	二日	東洋
SINDH	日本	二日	東洋
TALLEYRAND	日本	二日	東洋
CHASTINE MSK	日本	二日	東洋
HORYU MARU	日本	二日	東洋
CELEBES MARU	日本	二日	東洋
CITY OF SWANSEA	日本	二日	東洋
JAPARA	日本	二日	東洋
PACIFIC TRANS.	日本	二日	東洋
SURAT	日本	二日	東洋
CHANG HANG	日本	二日	東洋
SZCHUEN	日本	二日	東洋
PRES. JOHNSON	日本	二日	東洋
FERN BANK	日本	二日	東洋
GLENGARRY	日本	二日	東洋
MIKASA MARU	日本	二日	東洋
ITAUFA	日本	二日	東洋
ELSE MSK	日本	二日	東洋
FUJI MARU	日本	二日	東洋
SANGOLA	日本	二日	東洋
ELLEN BAKKE	日本	二日	東洋
TAMESIS	日本	二日	東洋
KYOWA MARU	日本	二日	東洋
MARON	日本	二日	東洋
CHENGTHU	日本	二日	東洋
HUPEH	日本	二日	東洋
STAR BETELGEUSE	日本	二日	東洋
BENNEVIS	日本	二日	東洋
SHAHZADA	日本	二日	東洋
BRECONSHIRE	日本	二日	東洋
MYRTLEBANK	日本	二日	東洋
STRAAT SOENDA	日本	二日	東洋
BINTANG	日本	二日	東洋
VIBEKE MSK	日本	二日	東洋
HEW SANG	日本	二日	東洋
OREGON MAIL	日本	二日	東洋
TJIBODAS	日本	二日	東洋
EUMAEUS	日本	二日	東洋
JAKARUTA MARU	日本	二日	東洋
SEIKO MARU	日本	二日	東洋
HO SANG	日本	二日	東洋
EISHO MARU	日本	二日	東洋
EASTERN	日本	二日	東洋
PRES. MONROE	日本	二日	東洋
PIONEER MIST	日本	二日	東洋
FENGTIEN	日本	二日	東洋
PERSEUS	日本	二日	東洋
ARAFURA	日本	二日	東洋
SARGODHA	日本	二日	東洋
JOHANNES MSK	日本	二日	東洋
ALASKA MARU	日本	二日	東洋
STATE OF WEST BENGAL	日本	二日	東洋
LISHOLT	日本	二日	東洋
HAI LEE	日本	二日	東洋
PIONEER MIST	日本	二日	東洋
GLENLOGAN	日本	二日	東洋
LAO	日本	二日	東洋
VIETNAM	日本	二日	東洋
LICA MSK	日本	二日	東洋
HERMELIN	日本	二日	東洋
SARGODHA	日本	二日	東洋
TATSUOCHI MARU	日本	二日	東洋
CYCLOPS	日本	二日	東洋
BENCLUECH	日本	二日	東洋
WARORA	日本	二日	東洋
PUSAN	日本	二日	東洋
AROS	日本	二日	東洋
AGOSTINO BERTANI	日本	二日	東洋
TJILUWAH	日本	二日	東洋
TAIYUAN	日本	二日	東洋
HAI MENG	日本	二日	東洋
STATE OF ANDHRA	日本	二日	東洋
AKI MARU	日本	二日	東洋
AKITA MARU	日本	二日	東洋
GERTRUD BAKKE	日本	二日	東洋
PLEASANTVILLE	日本	二日	東洋
HERMOD	日本	二日	東洋
TEGELBERG	日本	二日	東洋
FLYING INDEPENDENT	日本	二日	東洋
HERVAR	日本	二日	東洋
HAI KING	日本	二日	東洋
SONGKHA	日本	二日	東洋
EASTERN ARGOSY	日本	二日	東洋
PRES. MCKINLEY	日本	二日	東洋
MANDEVILLE	日本	二日	東洋

出口輪船預告

(船名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
GAASTERKERK	日本	二日	東洋
PIONEER MART	日本	二日	東洋
PEI HO	日本	二日	東洋
KOREAN BEAR	日本	二日	東洋
LUNA MSK	日本	二日	東洋
PRES. WILSON	日本	二日	東洋
TJWANGI	日本	二日	東洋
TATSUOCHI MARU	日本	二日	東洋
CITY OF RIFON	日本	二日	東洋
AKAKURASAN MARU	日本	二日	東洋
SINDH	日本	二日	東洋
TALLEYRAND	日本	二日	東洋
CHASTINE MSK	日本	二日	東洋
HORYU MARU	日本	二日	東洋
CELEBES MARU	日本	二日	東洋
CITY OF SWANSEA	日本	二日	東洋
JAPARA	日本	二日	東洋
PACIFIC TRANS.	日本	二日	東洋
SURAT	日本	二日	東洋
CHANG HANG	日本	二日	東洋
SZCHUEN	日本	二日	東洋
PRES. JOHNSON	日本	二日	東洋
FERN BANK	日本	二日	東洋
GLENGARRY	日本	二日	東洋
MIKASA MARU	日本	二日	東洋
ITAUFA	日本	二日	東洋
ELSE MSK	日本	二日	東洋
FUJI MARU	日本	二日	東洋
SANGOLA	日本	二日	東洋
ELLEN BAKKE	日本	二日	東洋
TAMESIS	日本	二日	東洋
KYOWA MARU	日本	二日	東洋
MARON	日本	二日	東洋
CHENGTHU	日本	二日	東洋
HUPEH	日本	二日	東洋
STAR BETELGEUSE	日本	二日	東洋
BENNEVIS	日本	二日	東洋
SHAHZADA	日本	二日	東洋
BRECONSHIRE	日本	二日	東洋
MYRTLEBANK	日本	二日	東洋
STRAAT SOENDA	日本	二日	東洋
BINTANG	日本	二日	東洋
VIBEKE MSK	日本	二日	東洋
HEW SANG	日本	二日	東洋
OREGON MAIL	日本	二日	東洋
TJIBODAS	日本	二日	東洋
EUMAEUS	日本	二日	東洋
JAKARUTA MARU	日本	二日	東洋
SEIKO MARU	日本	二日	東洋
HO SANG	日本	二日	東洋
EISHO MARU	日本	二日	東洋
EASTERN	日本	二日	東洋
PRES. MONROE	日本	二日	東洋
PIONEER MIST	日本	二日	東洋
FENGTIEN	日本	二日	東洋
PERSEUS	日本	二日	東洋
ARAFURA	日本	二日	東洋
SARGODHA	日本	二日	東洋
JOHANNES MSK	日本	二日	東洋
ALASKA MARU	日本	二日	東洋
STATE OF WEST BENGAL	日本	二日	東洋
LISHOLT	日本	二日	東洋
HAI LEE	日本	二日	東洋
PIONEER MIST	日本	二日	東洋
GLENLOGAN	日本	二日	東洋
LAO	日本	二日	東洋
VIETNAM	日本	二日	東洋
LICA MSK	日本	二日	東洋
HERMELIN	日本	二日	東洋
SARGODHA	日本	二日	東洋
TATSUOCHI MARU	日本	二日	東洋
CYCLOPS	日本	二日	東洋
BENCLUECH	日本	二日	東洋
WARORA	日本	二日	東洋
PUSAN	日本	二日	東洋
AROS	日本	二日	東洋
AGOSTINO BERTANI	日本	二日	東洋
TJILUWAH	日本	二日	東洋
TAIYUAN	日本	二日	東洋
HAI MENG	日本	二日	東洋
STATE OF ANDHRA	日本	二日	東洋
AKI MARU	日本	二日	東洋
AKITA MARU	日本	二日	東洋
GERTRUD BAKKE	日本	二日	東洋
PLEASANTVILLE	日本	二日	東洋
HERMOD	日本	二日	東洋
TEGELBERG	日本	二日	東洋
FLYING INDEPENDENT	日本	二日	東洋
HERVAR	日本	二日	東洋
HAI KING	日本	二日	東洋
SONGKHA	日本	二日	東洋
EASTERN ARGOSY	日本	二日	東洋
PRES. MCKINLEY	日本	二日	東洋
MANDEVILLE	日本	二日	東洋

今日出入口輪船

(船名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(開行時間)
PRES. WILSON	美國	東洋	九龍	上午九時
PEI HO	日本	東洋	A	上午十時
PIONEER MART	日本	東洋	A	上午十一時
KOREAN BEAR	日本	東洋	A	上午十二時
LUNA MSK	日本	東洋	A	下午一時
FUKIEN	日本	東洋	A	下午二時

(船名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(開行時間)
FRANKFURT	歐洲	東洋	A	上午十時
DAMODOCUS	歐洲	東洋	A	上午十一時
DEMOSUCHARU MARU	日本	東洋	A	上午十二時
TJINAGARA	日本	東洋	A	下午一時

港外綫小輪

長洲線		香港
直航	上午四時	直航 上午
	(至西貢)	週航 上午
直航	下午三時十五分	直航 上午
	(週航經香港仔)	直航 上午
五分班航	上午六時四十五分	週航 上午
直航	上午十一時四十五分	週航 下午
週航	上午十一時	直航 下午
直航	上午十一時一刻	週航 下午
週航	下午四時四十五分	週航 下午
直航	下午四時	
週航	下午六時	(星期日公
直航	下午六時十五分	加開直航)
直航	下午七時四十五分	週航 下午
	(星期六加開)	
直航	下午六時十五分	香港
星期日公衆假期	上午十一時二十分	(經淡水
直航	下午一時半	下午四時
直航	下午二時半	(西貢開
五分班航	下午六時十五分	香港開 上午
門線		香港
週航	上午八時	上午九時
(經赤、大埔、荔枝		上午十一時
莊、十四鄉、馬鞍山)		下午一時
(星期日改開上午九		下午三時
時半)		下午五時
直航	下午五時	(星期日
		加開)
		正午十二